ELEKTRICKÝ JEDNOPLOTÝNKOVÝ VAŘIČ 1500 W S TERMOSTATEM

Model: KD4141 • Litinová plotýnka 185 mm, plynulá 5stupňová regulace teploty a ochrana proti přehřátí • Výkonná litinová topná plotna 185 mm • Robustní smaltované šasi • Plynulý bimetalový termostat 1–5 • Světelná signalizace provozu • Ochrana proti přehřátí • Protiskluzové stabilní patky



1500 W	185 mm	5 stupňů	230 V / 50 Hz
JMENOVITÝ PŘÍKON	PRŮMĚR PLOTÝNKY	PLYNULÝ TERMOSTAT	NAPÁJENÍ
Jmenovitý příkon	Průměr plotýnky	Plynulý termostat	Napájení

KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI & KONSTRUKČNÍ PRVKY ZAŘÍZENÍ

1. Masivní litinová varná plotna s průměrem 185 mm a rychlým náběhem provozní teploty

2. Bimetalový plynule regulovatelný termostat s 5 přednastavenými teplotními stupni

3. Integrovaná ochrana proti přehřátí s automatickým bezpečnostním odpojením

4. Vysoce odolný smaltovaný ocelový korpus odolný vůči vysokým teplotám a korozi

5. Světelná LED kontrolka indikující aktivní topný cyklus topného tělesa

6. Stabilní protiskluzové pryžové nožičky absorbující vibrace a chránící pracovní desku

VAROVÁNÍ: Spotřebič během provozu vyvíjí extrémní povrchovou teplotu. Nikdy se nedotýkejte litinové plotny ani pláště bezprostředně po vypnutí a zajistěte volný prostor min. 50 cm od hořlavých materiálů!

1. VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO ELEKTRICKÉ VARNÉ SPOTŘEBIČE

Tento technický návod k obsluze obsahuje závazné bezpečnostní pokyny, provozní normy a technická data pro elektrický jednoplotýnkový vařič **KRAFT&DELE KD4141**. Spotřebič splňuje příslušné evropské normy LVD a EMC. Každá osoba pověřená instalací, obsluhou nebo údržbou je povinna se před zahájením provozu podrobně seznámit s tímto návodem a dodržovat předpisy protipožární ochrany a prevence úrazů elektrickým proudem.

2. OCHRANA PŘED TEPELNÝM POPÁLENÍM A POŽÁREM

NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ A POŽÁRU: Litinová plotna i ocelový plášť dosahují za chodu teplot přesahujících 300 °C. Udržujte volný odstup minimálně 50 cm od záclon, stěn, dřevěného nábytku a hořlavých předmětů. Na zapnutý vařič nikdy nepokládejte plastové nádoby, utěrky, pečicí papír ani aerosolové spreje!

Zásady bezpečného používání v dílně i domácnosti:

- Vařič provozujte výhradně na nehořlavém, vodorovném, pevném a suchém podkladu.
- Používejte pouze nádoby s rovným a čistým dnem, jehož průměr odpovídá průměru plotny (185 mm).
- Během vaření nenechávejte spotřebič bez dozoru, obzvláště při ohřevu tuků a olejů.
- Přívodní kabel veďte tak, aby nepřišel do styku s horkou plotnou a nehrozilo zakopnutí.

3. BEZPEČNOST ELEKTRICKÉHO ZAPOJENÍ

Elektrická bezpečnost a provozní meze:

- Spotřebič třídy ochrany I připojujte výhradně do řádně uzemněné zásuvky 230 V ~ 50 Hz jištěné 10 A nebo 16 A jističem.
- Zákaz provozu přes poddimenzované nebo smotané prodlužovací přívody, které by se mohly vlivem vysokého příkonu přehřívat.
- Chraňte přístroj před vniknutím vody a jiných kapalin. Nikdy neponořujte vařič ani kabel do vody!

4. ZÁKAZY PŘI OBSLUZE A ÚDRŽBĚ

- Přísný zákaz provozu přístroje dětmi a osobami bez dozoru.
- Zákaz zapínání prázdné plotny na maximální stupeň déle než 30 sekund (hrozí poškození litiny a smaltu).
- Zákaz ochlazování horké plotny poléváním studenou vodou (riziko prasknutí tepelným šokem).
- Zákaz používání přístroje s poškozeným kabelem, prasklou litinovou plotnou nebo promáčknutým šasi.

EKOLOGICKÁ RECYKLACE: Po skončení životnosti odevzdejte spotřebič do sběrného dvora elektroodpadu (směrnice WEEE). Nevyhazujte do komunálního odpadu!

1. KOMPLETNÍ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Oficiální technické údaje, elektrické parametry a konstrukční rozměry elektrického vařiče **KRAFT&DELE KD4141**. Zařízení splňuje požadavky evropských norem pro bezpečnost domácích a podobných elektrických spotřebičů.

Technický parametr	Jmenovitá hodnota
Modelové označení	KD4141
Jmenovité napájecí napětí	230 V ~ 50 Hz
Jmenovitý příkon	1500 W
Průměr varné plotny	185 mm
Materiál plotny	Tlakově litá legovaná litina
Regulace teploty	Plynulá, 5 přednastavených stupňů
Ochrana proti přehřátí	Ano, integrovaný bimetalový termospínač
Délka přívodního kabelu	cca 0,85 m s pryžovou izolací
Rozměry přístroje	cca 240 x 240 x 70 mm
Hmotnost netto / brutto	2,1 kg / 2,4 kg
Třída elektrické ochrany	Třída I (uzemněno)

2. OBSAH DODÁVANÉHO BALENÍ

Před zahájením instalace a prvním uvedením do provozu zkontrolujte úplnost a neporušenost balení. V případě poškození přepravou ihned kontaktujte prodejce.

Položka v balení	Množství
KD4141 elektrický vařič	1 ks
Protiskluzové pryžové patky	4 ks (instalováno)
Uživatelský návod k obsluze (CZ)	1 ks
Záruční list a ES prohlášení	1 ks

3. POUŽITÉ KONSTRUKČNÍ MATERIÁLY A TEPELNÁ TECHNOLOGIE

Topná plocha modelu **KD4141** je tvořena odlitkem ze speciální šedé litiny s integrovanou spirálou ze slitiny chrom-niklu. Tato konstrukce garantuje vynikající tepelnou akumulaci a rovnoměrné rozvedení žáru po celé ploše. Vnější ocelový korpus je opatřen elektrostaticky naneseným vysokoteplotním smaltem chránícím plech před korozí a usnadňujícím stírání rozstříknutých kapalin.

1. TECHNICKÉ SCHÉMA A KONSTRUKČNÍ PŘEHLED



Obr. 1: Celkové uspořádání a funkční prvky vařiče KRAFT&DELE KD4141

2. DETAILNÍ POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH UZLŮ

Přehled hlavních komponentů zařízení:
- **1. Litinová varná plotna 185 mm s koncentrickými drážkami:** Součást funkčního celku vařiče.
- **2. Ocelový smaltovaný korpus odolný vůči mastnotě a žáru:** Součást funkčního celku vařiče.
- **3. Otočný volič plynulého termostatu (stupně 0 až 5):** Součást funkčního celku vařiče.
- **4. Optická LED kontrolka ohřevu topného tělesa:** Součást funkčního celku vařiče.
- **5. Protiskluzové tlumicí pryžové nožičky základny:** Součást funkčního celku vařiče.
- **6. Přívodní kabel s tvarovanou vidlicí typu Schuko:** Součást funkčního celku vařiče.

3. FUNKČNÍ PRINCIP A TEPELNÁ REGULACE

Po zapnutí otočného termostatu dojde k sepnutí kontaktů a proud začne procházet zapouzdřenou topnou spirálou zalitou v litinovém disku. Bimetalový termostat snímá teplotu vnitřního prostoru a při dosažení nastavené teploty topný okruh automaticky rozepne (LED kontrolka zhasne). Jakmile teplota mírně poklesne, termostat opět sepne, čímž udržuje zvolený varný výkon a šetří elektrickou energii.

BEZPEČNOSTNÍ TERMISPÍNAČ: V případě selhání pracovního termostatu nebo suchého provozu bez nádoby zasáhne přídavná havarijní tepelná pojistka, která trvale přeruší napájení a zabrání požáru.

1. VSTUPNÍ REVIZE A VYBALENÍ SPOTŘEBIČE

Vyjměte vařič **KRAFT&DELE KD4141** z kartonového obalu, odstraňte ochranné lepenky a fólie. Zkontrolujte, zda přívodní kabel ani zástrčka nevykazují mechanické praskliny.

2. UMÍSTĚNÍ A PRACOVNÍ PROSTOR

Příprava bezpečného stanoviště:
- **Pevná rovná plocha:** Umístěte na rovnou desku z nehořlavého materiálu (keramika, kámen, ocelový stůl).
- **Dostatečný odstup:** Ponechte volný prostor min. 15 cm od zadních a bočních stěn a 50 cm nad vařičem.
- **Stabilita:** Ověřte, že všechny 4 pryžové nožičky pevně dosedají na podklad a přístroj se nekolébá.

3. PRVNÍ VYPÁLENÍ OCHRANNÉHO FILMU LITINY

Důležitý postup před prvním vařením:
- Z výroby je litinová plotna opatřena tenkým filmem konzervačního oleje chránícím před korozí.
- Při prvním spuštění zapněte vařič **bez nádoby na stupeň 3 po dobu cca 5–8 minut** v dobře větrané místnosti.
- Mírný kouř a typický zápach spáleného oleje jsou zcela normální a po vypálení filmu trvale vymizí.

4. VOLBA VHODNÉHO NÁDOBÍ

Pro dosažení maximální tepelné účinnosti používejte hrnce a pánve s dokonale rovným a tlustým dnem. Dno nádoby by mělo přesně zakrývat průměr plotny (185 mm). Použití nádob s vypouklým dnem způsobuje tepelné ztráty, prodlužuje dobu vaření a může vést k lokálnímu přehřátí litiny.

1. POPIS STUPŇŮ REGULACE TERMOSTATU

Doporučené nastavení otočného voliče (stupně 0 až 5):
- **Stupeň 0 (OFF):** Spotřebič je vypnut, topné těleso nehřeje, LED kontrolka nesvítí.
- **Stupeň 1 (Mírný ohřev):** Udržování hotových pokrmů v teplém stavu, pomalé rozpouštění másla a čokolády.
- **Stupeň 2 (Pomalý var):** Příprava rýže, dušení masa a zeleniny při nízké stálé teplotě.
- **Stupeň 3 (Střední var):** Běžné vaření brambor, polévek, zeleniny a omáček.
- **Stupeň 4 (Smažení / pečení):** Prudší smažení masa, palačinek, opékání uzenin na pánvi.
- **Stupeň 5 (MAX - Rychlý ohřev):** Rychlé uvedení vody do varu, restování a prudké zatažení masa.

2. PROVOZNÍ CYKLUS A SVĚTELNÁ INDIKACE

Po otočení knoflíku z polohy 0 se rozsvítí červená kontrolka, která signalizuje sepnutí topného článku. Jakmile litinová plotna dosáhne nastavené provozní teploty, kontrolka zhasne. Během vaření se bude periodicky rozsvěcet a zhasínat, což je správná funkce termostatu udržujícího stálou teplotu.

3. ENERGETICKY ÚSPORNÉ TIPY PŘI VAŘENÍ

- **Využití akumulačního tepla:** Litinová plotna drží teplo ještě 5 až 10 minut po vypnutí termostatu na 0. Vypněte vařič před koncem vaření a dokončete přípravu jídla s využitím zbytkového tepla.
- **Používejte poklice:** Vaření pod poklicí zkracuje dobu dosažení varu až o dvě třetiny a výrazně snižuje spotřebu elektrického proudu.

UKONČENÍ PROVOZU: Po skončení vaření vždy otočte knoflík do polohy 0 a vytáhněte vidlici přívodního kabelu ze zásuvky!

1. ČIŠTĚNÍ A OŠETŘOVÁNÍ LITINOVÉ PLOTNY A PLÁŠTĚ

Před každým čištěním odpojte vařič **KRAFT&DELE KD4141** ze sítě a nechte jej zcela vychladnout (minimálně 45 minut). Přísný zákaz čištění horkého přístroje vodou!

Správný postup čištění a konzervace:
- **Smaltovaný plášť:** Otřete měkkým hadříkem navlhčeným ve vlažné vodě s přídavkem běžného saponátu. Nepoužívejte drátěnky ani abrazivní písky!
- **Litinová plotna:** Připečené zbytky pokrmů seškrábněte dřevěnou nebo plastovou špachtlí. Plotnu otřete vlhkým hadříkem a okamžitě dosucha vytřete.
- **Ochrana proti rzi:** Jednou za čas naneste na litinovou plotnu kapku rostlinného oleje a rozetřete papírovou utěrkou.

2. DIAGNOSTIKA A ŘEŠENÍ BĚŽNÝCH PROVOZNÍCH STAVŮ

Zjištěný stav / Závada	Možná příčina	Doporučené řešení
Vařič nehřeje, LED nesvítí	Chybí napětí v síti; vypadlý jistič; poškozený kabel	Zkontrolujte jistič 230 V a funkčnost síťové zásuvky
Plotna hřeje slabě / pomalu	Nerovné dno hrnce; nízký nastavený stupeň termostatu	Použijte hrnec s plochým dnem; zvolte vyšší stupeň 4–5
Zápach a kouř při provozu	Vypalování nového filmu nebo připečené zbytky jídla	Nechte plotnu vypálit na větraném místě; plotnu očistěte
Zhasínání LED během vaření	Běžná regulace teploty termostatem	Normální stav, termostat udržuje nastavenou teplotu

OPRAVY A SERVIS: Přívodní kabel a vnitřní elektroinstalaci smí opravovat pouze odborně způsobilá osoba v autorizovaném servisu KRAFT&DELE.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

vydané v souladu se směrnicemi Evropského parlamentu a Rady EU

Výrobce / Dovozce do EU: FOREINTRADE S.A., Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polská republika
Identifikace výrobku: Elektrický jednoplotýnkový varný spotřebič KRAFT&DELE
Typ / Modelové označení: KD4141 • ELEKTRICKÝ JEDNOPLOTÝNKOVÝ VAŘIČ 1500 W S TERMOSTATEM
Předmět prohlášení: Elektrický jednoplotýnkový litinový vařič 1500 W pro domácí a dílenské použití.
Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie:

- **Směrnice 2014/35/EU (LVD - Nízké napětí)**
- **Směrnice 2014/30/EU (EMC - Elektromagnetická kompatibilita)**
- **Směrnice 2011/65/EU v platném znění (RoHS - Omezení nebezpečných látek)**

Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity při posuzování shody:
ČSN EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 • ČSN EN 60335-2-9:2019
ČSN EN 62233:2008 • ČSN EN 55014-1:2021 • ČSN EN 55014-2:2021 • ČSN EN IEC 61000-3-2:2019 • ČSN EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Místo a datum vydání: **Tarczyn, 15. ledna 2026**
Osoba pověřená sestavením technické dokumentace: Krzysztof Forein

FOREINTRADE S.A.
Krzysztof Forein, předseda představenstva

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY (ČESKÁ REPUBLIKA)

1. Záruční doba pro spotřebitele činí **24 měsíců** od data převzetí zboží. Při nákupu na IČO (podnikatelská činnost) činí záruka **12 měsíců**.
2. Záruka se vztahuje na skryté vady materiálu, výrobní vady konstrukce a funkční poruchy vzniklé při řádném provozu v souladu s návodem.
3. Ze záruky jsou vyjmuty běžně opotřebitelné díly (trysky, těsnění, ventilky, plotýnky), škody vzniklé přetížením nebo neodborným zásahem.

AUTORIZOVANÁ DISTRIBUCE & EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Výrobce / Dovozce do EU: **FOREINTRADE S.A.**, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polská republika.
Elektronická technická dokumentace a servisní podpora: *www.kraftdele.info / servis@kraftdele.cz*.
Zařízení i kovové součásti po skončení životnosti odevzdejte k ekologické recyklaci v souladu se zákonem o odpadech. Nevyhazujte do běžného komunálního odpadu!

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ NÁŘADÍ

Datum	Druh servisního úkonu / Revize	Zjištěný stav & Vyměněné díly	Razítko a podpis technika
	Výchozí revize / funkční kontrola	Kontrola celistvosti, geometrie a těsnosti mechanismu	Autorizovaný prodejce
	Pravidelná periodická kontrola	Kontrola opotřebení dílů, promazání kloubů a těsnění	
	Servisní oprava / Údržba	Vyčištění vodicích ploch, výměna těsnění, seřízení	